

Иновационная методика преподавания казахского языка

Старший преподаватель факультета довузовской подготовки Казахского национального университета имени аль-Фараби Наралиева Р.Т. г.Алматы

Нужна ли грамматика казахского языка русской аудитории для обучения государственного языка? Ведь не все же мы будем филологами. Ясно, что у любого, кто учит язык, возникает мысль, что грамматика не очень нужна разным представителям профессии, которые не имеют отношения к искусству языка, например, рабочему, будущему инженеру или врачу. Этот вопрос уже давно волнует не только учеников, обучающихся языку, но и преподавателей предмета. Если обратить внимание и обдумать главные доводы, касающиеся этого вопроса, то мы убеждаемся в том, что грамматика нужна тем, кто обучается языку. Конечно, знание грамматики - это означает, что обучающийся языку должен знать углубленно грамматику, языковую структуру и все лингвистические системы казахского языка.

Если американцы считают, что для обучения английского языка достаточно знать 500 слов, то мы считаем, что чтобы владеть казахским языком достаточно 300 слов, потому что это связано с агглюнитивной структурой казахского языка [1,6].

И так ясно, что обучающемуся недостаточно знать лексический минимум, чтобы уметь разговаривать на казахском языке. Чтобы коммуниканту достичь начального уровня говорения, когда он может донести мысль на казахском языке, строить элементарный диалог, он должен использовать слово в нужной форме со смысловой и грамматической стороны. К тому же, языковых правил и грамматической структуры казахский и русский языки – языки, относящиеся к разным языковым группам. Уже сейчас учебные пособия и учебники казахского языка для национальных школ изготавливаются с учетом лексических минимумов начиная с начальных классов. Но до сих пор мы не добились хороших результатов. Поэтому обучающимся казахскому языку помимо лексического минимума нужно знать элементарную грамматику казахского языка. При формировании навыков говорения и обучении учеников русскоязычной аудитории начальному уровню говорения, нужно научить их правильно произносить сначала слова, словосочетания и только потом предложения. Начиная с таких простых шагов, обучающемуся казахскому языку приходится познакомиться с азбукой языковых правил казахского языка. Потому что в русском языке при произношении слов ударение играет большую роль. Неправильное ударение в слове может даже привести к непониманию между коммуникантов. А в казахском языке не так: в основном ударение ставиться на последний слог.

Русскоязычные ученики, когда произносят казахские слова, ставят ударение на гласные звуки первого, второго и последнего слогов, и так они произносят казахские слова, используя правила русского языка.

В русском языке гласные фонемы в ударном слоге не изменяются, а гласные фонемы в безударном слоге изменяются. Поэтому когда русскоязычные ученики разговаривают на казахском языке, они ставят ударение на один слог, изменяя произношение гласные звуки в других слогах слова. Например, әже-аже, көрді-корди, ұйықта-уйықта. Итак (как заметили), русскоязычные ученики, когда разговаривают на казахском языке, используют (звуковые) особенности русского языка в казахском языке [2,29].

При разговоре, конечно, слова начинают обладать дополнительным значением и смысловым оттенком, вступая друг с другом в грамматическую связь. Иногда если даже коммуникант имеет в словарном запасе много активную лексику, при беседе он не правильно использует слова, неправильно разговаривает и не может донести слушателю свою мысль. Это все из-за незнания главных, элементарных языковых правил. Даже в повседневном приветствии есть глубокое значение. Например, если пожилой человек скажет молодым: «Привет, дети»,- вместо: «Здравствуйте, дети»,- то это будет смешно и неуместно и поставило бы окружающих в неудобное положение. Не зря говорят у нас в народе, человечность людей можно познать с их приветствия. При повседневном разговоре, если вместо *неожиданная весть* сказать *чрезвычайное известие* или вместо *небо* употребить *воздушное пространство*, это будет некорректно. Поэтому коммуникант должен знать грамматическое описание и их сферу использования, то есть особенности стиля слов, используемых в контексте. При обучении русскоязычной аудитории казахскому языку преподаватель предмета должен проводить уроки, включая направленные диалоги, обучающие уроки на формирований речевых навыков и обучать умениям пользоваться грамматическими минимумами как средством общения в различных сферах коммуникации. Под элементарным владением казахского языка, мы подразумеваем, ограниченный, но коммуникативно достаточный уровень языковой компетенции у пользователя языком, обеспечивающий несложное по содержанию и выражению общения в сферах лексических и грамматических минимумов, при ведении простых диалогов с использованием простых языковых средств и употреблением элементарных грамматических конструкций в стандартных ситуациях социально-бытовой сферы общения.

Литература

1. Ж.Төкебаева. Компьютерлік лингвистика және оны қазақ тіл білімінде пайдалану жолдары. //«Қазақ тілі мен әдебиеті». Б.6 №10,1999;

2. Т.Әбдіқадырова, Г.Үрістенбекова. Төл дыбыстарды меңгерту – тіл меңгертудің негізі. //«Қазақ тілі мен әдебиеті». Б.29, №10,1999.

В докладе рассматриваются вопросы целесообразности – нецелесообразности изучения грамматики казахского при обучении государственного языка русскоязычной аудитории.

Мақалада қазақ тілін екінші тіл ретінде орыстілді дәрісханада оқыту барысында қазақ тілінің грамматикасын оқытудың ерекшеліктері қарастырылады.